



Distr.  
GENERAL

A/50/520  
11 October 1995  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Пятидесятая сессия  
Пункт 24 повестки дня

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ НОВОЙ ПРОГРАММЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ РАЗВИТИЯ В АФРИКЕ В 90-е ГОДЫ

Доклад Генерального секретаря

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В пункте 21 резолюции 49/142 содержалась просьба к Генеральному секретарю представить Генеральной Ассамблее на ее пятидесятой сессии доклад об осуществлении этой резолюции. Настоящий доклад, состоящий из двух разделов, которые посвящены истории вопроса и мерам, принятым или подлежащим принятию соответствующими сторонами, является ответом на эту просьбу.

II. ИСТОРИЯ ВОПРОСА

2. В соответствии с пунктом 35 Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы (НАДАФ-ООН) (резолюция 46/151 Генеральной Ассамблеи, приложение II) Генеральный секретарь препроводил Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии подготовленный Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций доклад о необходимости и целесообразности создания фонда диверсификации сырьевого производства африканских стран (A/48/335, приложение, и Add.1 и 2). В этом докладе рекомендуется учредить фонд диверсификации для финансирования подготовительного этапа создания проектов и программ в области диверсификации и национальных советов по диверсификации на уровне стран.

3. В целях дальнейшего рассмотрения вышеуказанных предложений Генеральная Ассамблея в своей резолюции 48/214 просила Генерального секретаря подготовить вспомогательные документы для проведения интенсивных консультаций с участием затронутых и заинтересованных государств и соответствующих финансовых учреждений и организаций системы Организации Объединенных Наций. В этом втором докладе под названием "Проблемы диверсификации экономики африканских стран, в частности создание фонда диверсификации сырьевого производства африканских стран" (А/48/914) разъясняются и развиваются некоторые аспекты предложений, выдвинутых Генеральным секретарем в его первом докладе.

4. На своей сорок девятой сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 49/142, в которой она признает настоятельную необходимость учета конкретных проблем африканских государств, с которыми они сталкиваются в своих усилиях по диверсификации своей экономики и снижению зависимости от узкого круга сырьевых товаров. Более конкретно, в пунктах 12, 16 и 18 своей резолюции 49/142 Генеральная Ассамблея:

а) предложила государствам, участвующим в Африканском фонде развития (АФР), который существует в рамках Африканского банка развития (АфБР), уделять особое внимание диверсификации производства сырьевых товаров в Африке с целью ускорения этого процесса и предложила им в срочном порядке рассмотреть вопрос о внесении первоначального достаточного специального взноса на цели финансирования подготовительного этапа проектов и программ диверсификации производства сырьевых товаров в африканских странах;

б) просила Генерального секретаря обеспечить, чтобы Межучрежденческая целевая группа по осуществлению Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы уделяла первоочередное внимание рассмотрению вопроса о диверсификации экономики африканских стран и координации деятельности соответствующих организаций и программ системы Организации Объединенных Наций в этой области, и предложила Целевой группе оказывать консультативные услуги Африканскому банку развития по вопросам, связанным с диверсификацией производства сырьевых товаров в Африке;

в) предложила Африканскому банку развития разработать набор критериев для выявления проектов диверсификации и оказывать любую другую необходимую помощь.

### III. МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ СООТВЕТСТВУЮЩИМИ СТОРОНАМИ

#### А. Меры, принятые Африканским банком развития

5. Для обеспечения принятия странами-донорами, участвующими в Африканском фонде развития, который существует в рамках Африканского банка развития, мер в интересах внесения достаточного специального взноса Организация Объединенных Наций предложила Африканскому банку развития разработать набор критериев для выявления проектов диверсификации и оказывать любую другую необходимую помощь. В ответ на это Африканский банк развития отметил следующее:

а) еще не закончились консультации относительно пополнения средств Африканского фонда развития и предстоит решить многие вопросы, включая уровень пополнения. В связи с этим целесообразно на следующем заседании Фонда, посвященном пополнению средств, поставить вопрос о специальном взносе государств-участников на цели финансирования подготовительного этапа проектов и программ диверсификации производства сырьевых товаров в странах, отвечающих критериям АФР. Было также рекомендовано в окончательном докладе представителей государств -

участников Фонда, в случае изыскания необходимых ресурсов, вопрос о диверсификации производства сырьевых товаров непосредственно включить в программу кредитования АФР-VII;

б) Банк приветствовал предложение в адрес Межучрежденческой целевой группы Организации Объединенных Наций в отношении консультативного обслуживания Банка по вопросам, связанным с диверсификацией производства сырьевых товаров. Такая помощь могла бы быть особенно ценной не только в связи с осуществлением самих проектов диверсификации, но и в связи с общей политикой кредитования группой Банка, особенно в областях сельского хозяйства и агропромышленного комплекса;

с) Банк абсолютно согласен с тем, что успешное осуществление программы диверсификации требует разработки надлежащих критериев для выявления подходящих проектов. АфБР также выразил свою готовность создать механизмы разработки таких критериев в сотрудничестве с другими учреждениями, как национальными, так и международными, в интересах развития этой инициативы.

6. Африканский банк развития подтвердил свою позицию в отношении того, что создание национальных советов по диверсификации является важной инициативой, которая заслуживает широкой международной поддержки. Приветствовалось активное участие частного сектора, в том числе Группы Банка по развитию частного сектора, в разработке и осуществлении программы диверсификации. Со своей стороны АфБР должен подготовить подходящую инфраструктуру для создания фонда.

#### В. Меры, принятые системой Организации Объединенных Наций

7. Система Организации Объединенных Наций осуществляла последующую деятельность в рамках Общесистемного плана действий в интересах экономического подъема и развития в Африке. В этом плане диверсификация экономики африканских стран указана в качестве ключевого приоритетного вопроса.

8. В качестве руководящего учреждения программ по оказанию помощи в диверсификации экономики африканских стран системы Организации Объединенных Наций была выбрана Экономическая комиссия для Африки (ЭКА). К числу сотрудничающих организаций по различным программам относятся:

а) определение национальной политики, содействующей диверсификации: Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, ЭКА, Всемирный банк, Международный валютный фонд (МВФ), Организация Объединенных Наций по промышленному развитию, Организация африканского единства;

б) создание фонда диверсификации сырьевого производства африканских стран: ЮНКТАД, ФАО, ЭКА, Всемирный банк, ЮНИДО, ОАЕ;

с) проведение региональных и национальных практикумов и семинаров в целях укрепления структур и обеспечения реализации проектов диверсификации, которые могли бы воспользоваться существующими механизмами финансирования: Всемирный банк, ЮНКТАД, ЮНИДО, ЭКА, ФАО;

д) диверсификация, ориентированная на национальные и субрегиональные потребности: ПРООН, ФАО, ЭКА, ЮНИДО, Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин;

е) создание потенциала для переработки природных ресурсов (Всемирный банк, ЮНИДО, Департамент по поддержке развития и управленческому обеспечению, ЭКА, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде).

9. 13-17 февраля 1995 года в Яунде состоялся межучрежденческий практикум Организации Объединенных Наций по вопросам диверсификации экономики африканских стран. Он был организован ЭКА в сотрудничестве с правительством Камеруна и при поддержке Управления Специального координатора по Африке и наименее развитым странам. Дискуссии в ходе практикума с участием шести африканских стран и различных органов системы Организации Объединенных Наций и африканских субрегиональных организаций были посвящены, в частности, стратегии диверсификации, созданию благоприятных условий для нее и механизмам финансирования этого процесса.

10. В ходе практикума были вынесены следующие рекомендации:

а) диверсификация экономики африканских стран является долгосрочной целью, к достижению которой необходимо стремиться в контексте общих национальных, субрегиональных и региональных стратегий, а не путем исполнения ряда не связанных друг с другом проектов. Она должна поощрять развитие частных мелких и средних предприятий и, где это возможно, создание транснациональных африканских предприятий в секторах производства, обработки и сбыта местных сырьевых товаров;

б) необходимо решить вопрос о создании специального фонда диверсификации африканских сырьевых товаров, при этом фонд должен дополнять уже существующие многосторонние механизмы. Однако формы его работы и уровень начальных ресурсов необходимо пересматривать в зависимости от заявленных потребностей. Кроме того, не ограничиваясь использованием средств исключительно для подготовки предынвестиционных проектов, фонд мог бы выступать и в качестве гаранта мелких и средних предприятий. Международному сообществу следует также оказывать помощь африканским странам в разработке их национальных, субрегиональных и региональных стратегий в области диверсификации;

в) национальным советам по диверсификации следует наряду с отбором проектов координировать деятельность частных операторов. Они прекратят свое существование тогда, когда такие структуры, как торговые палаты, смогут взять на себя их функции.

11. В рамках Общесистемного плана действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке организациям и специализированным учреждениям следует расширить свою деятельность в том, что касается диверсификации экономики африканских стран. Организации Объединенных Наций надлежит оказывать правительствам африканских стран и субрегиональным экономическим организациям помощь в разработке стратегий диверсификации.

12. Помимо вышеперечисленных рекомендаций практикума организациям и специализированным учреждениям Организации Объединенных Наций рекомендуется и впредь оценивать воздействие Уругвайского раунда на экономику африканских стран. На основе таких исследований система Организации Объединенных Наций могла бы предлагать меры по усилению диверсификации экономики африканских стран.

С. Меры, подлежащие принятию государствами-членами

13. Хотя после принятия резолюции 49/142 прошел уже год, фонд диверсификации еще не начал функционировать. Специальные первоначальные взносы государств-членов помогли бы фонду начать свою деятельность.

14. В подтверждение своей готовности осуществлять процесс диверсификации африканским странам следует подготовить в тесном сотрудничестве с частным сектором и при поддержке со стороны международных учреждений национальные стратегии диверсификации экономики. Кроме того, им следует включить вопросы и цели стратегий диверсификации в секторальные планы и планы экономического и социального развития.

-----